(7) Inspiration applies to the original manuscripts. When we say that the Bible is inspired we are talking about what God caused the writers themselves to write in God's Word--not the English Bible or even the Hebrew or the Greek Bibles we have today. Which version is inspired -- none of the versions are inspired. ILL. of saying "You" two ways in German. ILL. of telling story to German woman about getting a ride to Los Angeles and using the familaar term of "You" when he didn't even know me." One will always run into difficulties in translation work because of the differences in language. The King James Version is a wonderful translation but written in a language 300 years old and we don't mean that it is inspired when we speak of God's Word being inspired . In the original copies we say that there was no error at all. The copiests are the ones that made the errors because they were copied somoften. Record # 14 -- All our MSS are from far back though they are not near the original copy at all--that is in time, but it is amazzing how accurate they are--the books of the Bible far surpass any other book copied half that much. Ill. of Egyptian and and Babylonian priest who copied this list of kings-yet today these names vary because they have been copied so often. ILL. of letter from American Bible Society in which Dr. MacRae's name was changed. ILL. at University of Berlin--Prof. couldn't pronounce Dr. MacRae's name at all. ILL. Of Alexander the Great and the historian Polispidies -- Syriac copies and Greek copies there are no similaraties. Even the LXX in which not much care was taken is pretty accurate though proper names are off. Yet the Jews when they copied -- one will find usually not even one letter out of place in the proper names listed in the monuments and compared to that found in the Bible. ILL. of King Sargon--(Isa. 20:1) In the Ency. Brit. 120 years ago they claim that Sargon never lived but now the new ed. of the Ency. has an article on him. Instance after instance we can find that the Bible has been preserved with remarkable care. ILL. of finding 50,000 variations such as spelling of words in 19 out of 20 times. Some of them are of some importance but there are none that make any difference to any doctrine in Scripture. If God bothered to give us an ifallible Word why then did He allow in errors to enter. We don't know why God did not do this although I have a pet theory why its is only 99 and 9/10's accurate instead of \$100.